



# ПОКРОВ ВІСНИК

www.cerkiew.olsztyn.pl

ч. 393/2019

Рік IX

**24 жовтня 2021 р.**  
Неділя 18-та по Зісл. Св. Духа.  
Свв. Отців VII  
Вселенського Собору.  
Св. ап. Филипа,  
одного з семи дияконів.  
Прп. Теофана Начертанного.

## Катедральна Парохія Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині



### Змінні частини

**Тропар (г. 1):** Хоч камінь запечатали юдеї\* і воїни стерегли пречисте тіло твоє,\* воскрес Ти, тридневний Спасе,\* даруючи світові життя.\* Ради цього сили небесні взивали до Тебе, Життедавче.\* Слава воскресінню твоєму, Христе,\* слава царству твоєму,\* слава промислові твоєму,\* єдиний Чоловіколюбчець.

**Тропар Отців (г. 8):** Препрославлений Ти, Христе Боже наш,\* світила на землі – отців наших оснував Ти\* і ними до істинної віри всіх нас направив Ти.\* Багатомилосердний, слава Тобі.

**Кондак (г. 1):** Воскрес Ти як Бог із гробу у славі\* і світ із собою воскресив,\* і людське ество як Бога оспівує Тебе,\* і смерть щезла.\* Адам же ликує, Владико,\* і Єва нині, від узів ізбавляючись, радується, взиваючи:\* Ти, Христе, той, хто всім подає воскресіння.

**Слава: Кондак Отців (г. 6):** Ти – із Отця неказанно возсіявший Син\* – з жени родився подвійний еством.\* Його видячи, не відрікаємося виду зображення,\* але його, благочесно написавши, вірно почитаємо.\* І ради того Церква, держаючи істинну віру,\* цілує ікону вочоловічення Христового.

**І нині: Богородичний (г. 6):** Заступнице християн непостидна,\* молитвенице до Творця незамінна,\* не погорди голосами молінь грішників,\* але випереди як благая з поміччю нам, що вірно співаємо Тобі:\* Поспішиє на молитву і скоро прийди на моління,\* заступаючи повсякчас, Богородице, тих, що почитають Тебе.

**Прокімен (г. 1):** Будь, Господи, милість твоя на нас, бо уповали ми на Тебе (Пс. 32, 22).

**Стих:** Радуйтеся, праведні, у Господі, правим належить похвала (Пс. 32, 1).

**Прокімен Отців (г. 4):** Благословен еси, Господи, Боже отців наших, і хвальне, і прославлене ім'я Твоє на віки (Дан. 3, 26).

**Стих:** Бо праведний еси в усьому, що створив Ти нам (Дан. 3, 27).

**До Корінтян другого послання святого апостола Павла читання, 9, 6–11.**

6. Браття, хто скупо сіє, скупо буде жати; хто

ж щедро сіє, той щедро буде жати. 7. Нехай дає кожний, як дозволяє серце, не з жалю чи примусу: Бог любить того, хто дає радо. 8. Бог може вщерт збагатити вас усякою благодаттю, щоб ви всього мали завжди подостатку та щоб вам ще зосталось на всяке добре діло, 9. як написано: Розсипав, дав убогим; щедрість його триває вічно. 10. Той, що дає насіння сіячеві і хліб на поживу, помножить і ваше насіння та зростить плоди вашої щедрости, 11. щоб ви у всьому збагатилися всякою щедротою, яка через нас складає Богові дяку.

**Аллилуя:** Бог, що дає відплату мені і покоров народи мені (Пс. 17, 48).

**Стих:** Бог богів, Господь мовив, і призвав землю від сходу сонця до заходу (Пс. 49, 1).

**Від Луки святого Євангелія читання, 5, 1–11.**

1. Одного разу, коли стояв Ісус біля Генезаретського озера, 2. побачив два човни, що стояли край озера; рибалки вийшли з них і полоскали сіті. 3. Він увійшов в один з човнів, що належав Симонові, і попросив його відплисти трохи від землі, а сам, сівши, з човна почав народ навчати. 4. Коли він перестав говорити, сказав до Симона: – Відчали на глибін і закиньте ваші сіті на ловитву. 5. Озвася Симон і каже: – Наставнику, всю ніч ми трудилися і нічого не піймали, але на твоє слово закину сіті. 6. Так вони й зробили, і піймали велику силу риби, і їхні сіті почали рватися. 7. Тоді вони кивнули до своїх товаришів, що були в другім човні, щоб ті прийшли й допомогли їм. Прийшли вони й наповнили обидва човни, аж почали потопати. 8. Побачивши це Симон Петро, припав до стіп Ісуса й каже: – Іди від мене, Господи, бо я грішний чоловік. 9. Жах бо великий огорнув його й усіх, що були з ним, від ловитви риб, що їх піймали, 10. як також і Якова та Івана, синів Заведея, які були спільниками Симона. Ісус промовив до Симона: – Не бійся! Віднині будеш ловити людей. 11. І витягну човна на берег, кинули все й пішли слідом за ним.

**Причасний** Хваліте Господа з небес, хваліте його в вишніх (Пс. 148, 1).

Радуйтеся, праведні, у Господі, правим належить похвала (Пс. 32, 1).



## Розклад богослужень

**НЕДІЛЯ – 24.10.2021** Неділя 18-та по Зісл. Св. Духа.  
Свв. Отців VII Вселенського Собору.

*Св. ап. Филипа, одного з семи дияконів. Прп. Теофана Начертанного, еп. Нікейського і творця канонів.*

**8.30 – Літургія Йоана Золотоустого**

+ Баран Зеновія, Любомир і їх батьки

**10.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

+ Буткевічі Владислава і Антоні

**13.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

+ Катерина і Стефан Овади, + Марія і Теодор Черепаняки

**ПОНЕДІЛОК – 25.10.2021**

*Свв. мчч. Прова, Тараха й Андроніка. Прп. Косми Святоградця, еп. Маюмського і творця канонів. Пам'ять св. Мартина Милостивого, еп. Турського.*

**8.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

За оздоровлення Мирослави

**ВІВТОРОК – 26.10.2021**

*Свв. мчч. Карпа, Папили й Агатоніки.*

**8.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

**17.45 – Сповідь, опісля Молебень до Богородиці і Літургійна катехиза - Мала ектенія після першого антифону**

**СЕРЕДА – 27.10.2021**

*Свв. мчч. Назарія, Гервасія, Протасія й Келсія. Прп. Параскеви Терновської.*

**8.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

за нашу Парафію

**ЧЕТВЕР – 28.10.2021**

*Прп. Євтимія Нового. Св. прпмч. Лукіяна, пресв. Великої Антіохії.*

**8.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

**П'ЯТНИЦЯ – 29.10.2021**

*Св. мч. Лонгіна сотника.*

**8.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

**СУБОТА – 30.10.2021**

*Св. прор. Осії. Св. прпмч. Андрея Критського. {Свщмч. Олексія Зарицького, пресв.}*

**9.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

**НЕДІЛЯ – 31.10.2021** Неділя 19-та по Зісл. Св. Духа.

† *Св. ап. і євангелиста Луки.*

**8.30 – Літургія Йоана Золотоустого**

За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для Мирослава, Марії, Петра, Войцеха Калітів

**10.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

+ Олена Савчак

**13.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для Євгена Мельника і його родини

**Чому і коли поминаємо померлих.** Свята Церква як Містичне Христове Тіло об'єднує всіх охрещених вірних

чи вони ще тут на землі, чи вже у славі в небі або чи ще може покутують за свої провини в чистилищі. Тому говоримо про Церкву воюючу, прославлену й терплячу. Усіх членів цієї троякої Церкви пов'язує та сама любов Господа Бога і ближнього. Ту взаємну злуку всіх вірних на землі, святих у небі й душ у чистилищі ми називаємо сопричастям святих. Вона полягає в тому, що святі в небі своїм заступництвом перед Богом можуть допомагати й допомагають нам на землі й душам у чистилищі. А ці знов можуть молитися за нас, але не можуть собі допомогти, бо час їхніх заслуг уже скінчився. Зате ми можемо їм допомогти своїми молитвами, добрими ділами а передусім жертвою святої Літургії. І якраз на науці святої віри про сопричастя святих ґрунтується прадавня практика Церкви, щоб молитися за тих, які відійшли до вічності. Про цю практику Другий Ватиканський Собор у Догматичній Конституції про Церкву каже: "Признаючи вповні цю спільноту цілого Містичного Тіла Ісуса Христа, Церква на землі від самих початків християнської релігії плекала пам'ять померлих з великою побожністю" (§ 50). Хоч Церква у своїх щоденних молитвах і богослуженнях пам'ятає про душі померлих, все-таки вона, як добра мати, у часі церковного року призначає ще окремі дні для поминання й молитви за померлих. Ці дні називаємо задушними, або поминальними.

*Далі буде*

## Оголошення

**Під час пандемії коронавірусу просимо пам'ятати про дотримання засад гігієни:** всі особи присутні в церквах зобов'язані закривати ніс і уста охоронними масками.

**Сьогодні, 24.10, запрошуємо опісля Літургії о год. 10.00 до парафіяльної кав'ярні на вареники.**

**У найближчу суботу, 30 жовтня, запрошуємо до Хшанова на спільну молитву за оздоровлення.** Зацікавлених спільним виїздом просимо зголошуватись до А. Фаранчука, тел. 502 328 396.

**Повертаємось до Літургії для дітей і молоді! Кожну третю неділю в місяці о год. 13.00 запрошуємо усіх школярів до спільної молитви!**

**О. парох запрошує студентів та працюючу молодь на зустрічі у церкві в середу на год. 19.00.**

**Наближається зимовий сезон, тому просимо про пожертви на ogrівання.** Пригадуємо, що у нашій парафії є фонд на прибирання по 10 зл. на місяць від кожної родини і при тій нагоді можна відразу внести добровільну квоту на ogrівання.

**Панахида за померлих (випомінки) буде 1 листопада о год. 9.00 (понеділок), 7 листопада о год. 8.30, 10.00 і 13.00 (неділя) і 8 листопада о год. 10.00 і 18.00 (понеділок) опісля Божественної Літургії. Картки приносимо перед Літургією.**

**XIII Загальнопольські Дні Українського Театру в Театрі ім. Стафана Ярача в Ольштині 13 і 14 листопада 2021 р.** З виставами виступить Коломийський Обласний Драматичний Театр ім. І. Озаркевича. Починаючи від 24 жовтня можна буде придбати квитки після Богослужень о 10.00 при церкві.